

T • I • E • M • P • O

ORGANO DE LA ESCUELA DE ARQUITECTURA Y URBANISMO / UNPHU / N° 1. 2^{do} SEMESTRE. 1989-90

ARQUITECTURA POSMODERNA EN SANTO DÓMINGO

El Monte Mirador

Arq. Marcelo Albuquerque y
Arq. Cristóbal Valdez

CONCEPTUALIZACION

En el momento de proyectar este edificio, para uso de locales destinados a oficinas privadas, se presentaban diferentes posibilidades influenciadas directamente por características particulares del sitio que por su posición en la ciudad, domina el entorno próximo y el más lejano, recibiendo de ambos una información vital y decisiva en la imagen final que sería el edificio.

Correspondía este trabajo, al desarrollo de un conjunto de proyectos que iniciáramos a partir del 1982 y en los que tratáramos de concebir una arquitectura más racional, que, recuperando la historia de la arquitectura y valorizando elementos contextuales y un vocabulario acorde con la cultura criolla, asimilara la tecnología existente.

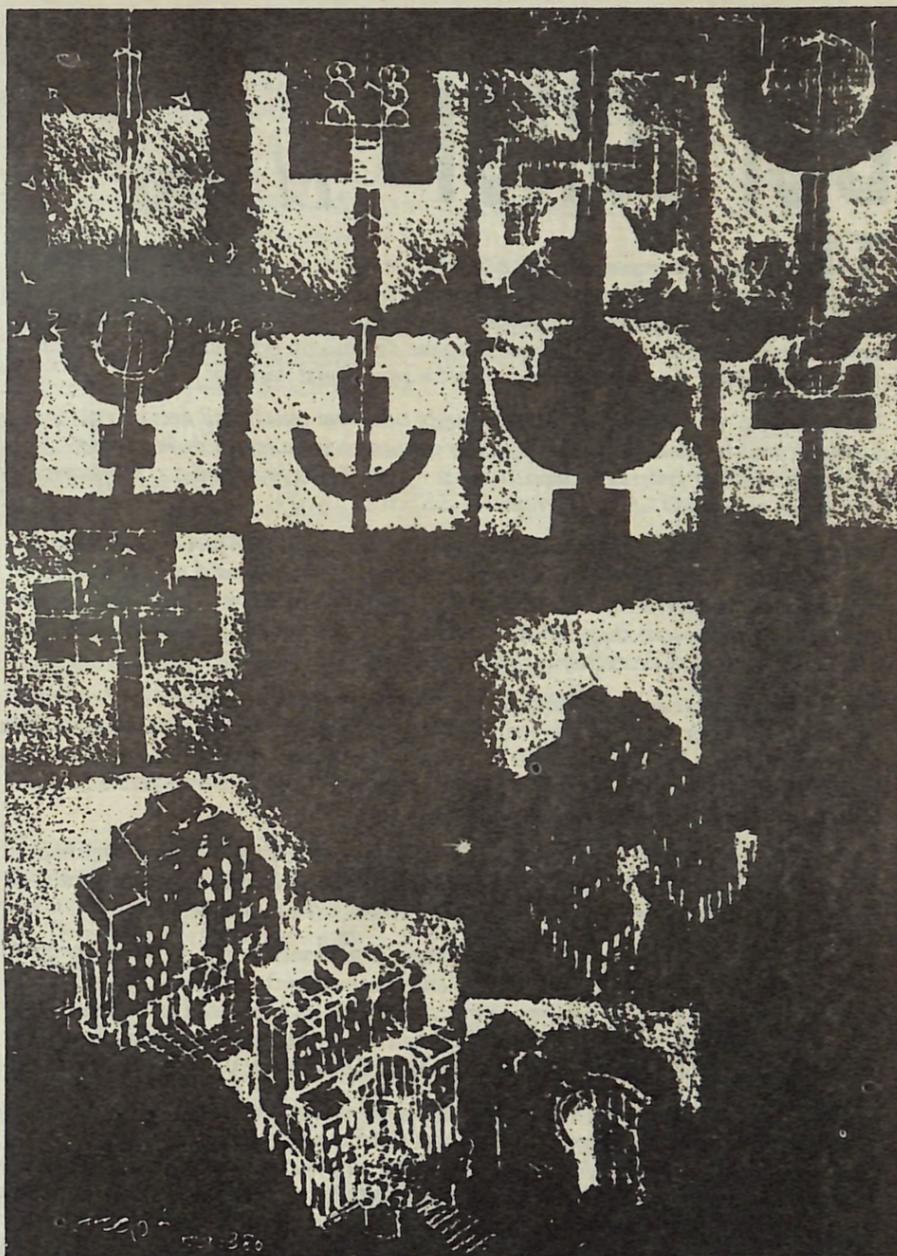
Estos proyectos se fueron presentando como reacción a una producción que ya se gesta en el medio arquitectónico con la presencia de un posmoderno tardío y desfasado en el tiempo. Cada trabajo sirvió como punto de apoyo al siguiente y no como respuesta final, con referencias comunes que nos servirán para el desarrollo de futuras arquitecturas.

De la historia de la arquitectura ejercieron influencia edificios como el Santuario de Fortuna de la 2da. centuria A. C., en Roma; el Monumento a Victor Enmanuel II en Roma de 1886 y el Circo and Royal Crescent de John Nash en Bath, Inglaterra. Todos ellos encerrando una gran teatralidad, con sus espacios convexos cerrados, formando un vacío escultórico de dimensión mágico-simbólica.

De nuestra cultura arquitectónica moderna, el conjunto de la antigua Feria de la Paz y Confraternidad del Mundo Libre con su marcado patrón de la Exposición Universal de Roma en 1942, correspondiente al periodo de "dictaduras nacionalistas", el edificio del Hotel El embajador de fuerte estilo internacional y toda la connotación que sobre la memoria de muchas generaciones poseen estos edificios, se tomó la idea que dió como resultado Monte Mirador en el que se reúne todo el lenguaje histórico cultural, en un edificio de carácter contemporáneo.

LOCALIZACION

El solar donde se construyó el edificio está ubicado sobre la primera terraza del farallón que recorre la



Esquemas conceptuales del Monte Mirador.

ciudad de este a oeste, paralelo al mar y a unos 25.00 mts. de altura con respecto a este.

Continúa en pags. 6 y 7

Desde La Dirección

Por el Arq. Gustavo Luis More

Director Escuela de Arquitectura y Urbanismo
UNPHU

Es un gran honor para quien escribe, presentar hoy este primer número de Arquitiempo. Esto por varias razones: Primero, por ser un eslabón más de la continua cadena de éxitos que la Escuela de Arquitectura y Urbanismo de la UNPHU ha forjado. Segundo, y sobre todo, por constituir un esfuerzo espontáneo dentro de nuestra creciente matrícula estudiantil.

En este sentido me place reconocer que la ingerencia de la Dirección de la Escuela se ha limitado a cuestiones meramente formales y de procedimiento.

La idea del periódico, su título, la selección de temas y el enfoque de los mismos, son el resultado directo de esta loable iniciativa, encabezada por un laborioso grupo de alumnos que han sacado tiempo y entusiasmo de sus obligaciones académicas cotidianas para desarrollar este proyecto hasta su fin, y quienes se han comprometido con nosotros, a darle la continuidad necesaria.

Quiero en estas breves líneas, sintetizar otros asuntos de nuestro interés. Deseo otra vez agradecer a todos los colegas y amigos que de manera tan elegante han participado como invitados en el 1er. ciclo de

charlas de la "Catedra Ing. José Ramón Báez López-Penha", desarrollada durante el semestre, y que congregó a estudiantes de otras facultades hermanas y a profesionales de la más variada procedencia en nuestros salones de clase, cada miércoles a las 5:00 P.M. Sería imposible señalar cual conferencia causó mayor impacto.

Es nuestro propósito continuar con este proyecto, altamente útil para la conformación de un debate arquitectónico más humano y más productivo que el que comunmente nos rodea.

A partir del 1er. semestre 1990/91, nuestra Facultad de Arquitectura y Artes contará con otra Escuela, debidamente aprobada y en funciones. Se trata de la Escuela de Artes Plásticas, dirigida por el maestro Antonio Prats Ventós. Ya seremos 3 (junto a las de Arquitectura y Urbanismo y a la de Diseño de Interiores) quienes compartiremos los talleres.

Por último, aprovecho la ocasión para difundir la primicia de un proyecto de envergadura nacional: El "Primer Taller Nacional de Estudiantes de Arquitectura". Ya estamos dando los pasos necesarios para realizar en noviembre de este año, este gran encuentro de estudiantes sobresalientes, trabajando todos en una temática común, de acuerdo a una correcta estratificación académica. De nuevo, la idea surgió dentro de nuestros talleres, sólo nos toca coordinarla convenientemente para dar a esta ocasión la importancia que merece.

Les rogamos escribimos, acercárenos con sus observaciones, sugerencias y comentarios. Ojalá podamos convertir este medio en un verdadero foro de experiencias comunes, en un alto mirador, desde el cual volar hacia el claro cielo de una mejor Arquitectura para un mejor país.

Del Editor

El Alba

De acuerdo a la importancia que constituye la comunicación como proceso intrínseco de toda formación académica en búsqueda de la apropiación de conceptos tendentes a desarrollar estructuras mentales al servicio de la intelectualidad, hemos creado "Arquitiempo", órgano de difusión especializado en Arquitectura y Artes, dirigido al estudiante y al sector profesional nacional.

"Arquitiempo" es el producto de una enhiesta voluntad estudiantil decidida a establecer una Institución Universitaria de comunicación a través de la cual se puedan formalizar criterios e inquietudes por parte de los estudiantes y profesores vinculados al llamado "Arte de Proyectar Edificios".

De esta manera intentamos facilitar la proliferación de actitudes favorecidas hacia el desarrollo y eventual optimización, de una mística enfocada hacia el debate teórico, el cual debió a su naturaleza contradictoria, generaría intercambios ejemplares de conocimientos y experiencias inagotables, siendo a la vez un valioso agente catalizador de conductas asintóticas de excelencia académica.

Somos de opinión de que una formación académica complementada con conceptualizaciones teóricas expuestas a una luz pública con un acento objetivo, responsable y sin ánimo de diatribas es un mecanismo de integración del estudiante al quehacer arquitectónico nacional, a la par de acrecentar conocimientos y recursos retóricos de consideración hacia nuestra futura profesión.

"Arquitiempo" es la continuidad (en función de las publicaciones, ya que seguimos otros lineamientos) del sentador de precedentes "De Arquitectura", otrora órgano de difusión de esta facultad bajo la dirección del Arq. Gustavo Luis Moré.

A través de la proa visionaria de "Arquitiempo" trataremos de ver el comportamiento de la amplia gama de variables implicadas en el hecho arquitectónico y correspondiente traducción en diferentes códigos expresivos, los cuales responden en la mayoría de los casos a situaciones políticas, religiosas, económicas, culturales, conceptuales, climáticas...etc., y de las cuales la arquitectura es fiel portavoz y el arquitecto su tradicional amanuense.

Con la eclosión de "Arquitiempo", asumimos el firme propósito de permitir a todo el gremio estudiantil hacer de público conocimiento su posición sobre tópicos de arquitectura, siempre abordados desde nuestros limitados recursos, producto de nuestra exigua experiencia en este campo. En tal sentido nos permitimos presentar esta modesta intención, que dista un poco de ser exacta, pero que sobre la marcha intentará cada día superarse hasta encumbrarse en el nivel óptimo que merecen todos nuestros amables lectores.

Finalmente, queremos expresar nuestro infinito agradecimiento a los arquitectos Atilio León y Gustavo Luis Moré, quienes desde su condición de Decano y Director respectivamente de esta Escuela de Arquitectura y Urbanismo, nos brindaron todo el apoyo necesario para hacer factible ésta y las demás publicaciones de "Arquitiempo" y por supuesto, a nuestra máxima autoridad en materia académica, el arquitecto Roberto Berges Febles, Rector de nuestra Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña.

También debemos destacar la participación del arquitecto Juan Mubarak y especialmente el arquitecto Pablo Morel, quien nos proporcionó una incommensurable ayuda cuando este proyecto no era más que pura utopía.

Por otra parte agradecemos la colaboración en esta edición a los arquitectos Marcelo Alburquerque, Cristóbal Valdez, Emilio Brea y Miguel A. Peña Gómez, todos los cuales forman parte del cuerpo profesional de esta Facultad, así como también a todos los profesores y estudiantes que se identificaron con nosotros, y que esperaron con gran paciencia esta primera entrega de "Arquitiempo".

CREDITOS

EDITOR: Frank S. Romero

CUERPO DE REDACCION:

Luis Polanco, Ray Guzmán, Celeste Ogando, Francisco Cuevas, Heriberto Rosario y Damaris Garcia

SECRETARIO:

Quirico Mercedes

INVITADOS:

Arqto. Marcelo Alburquerque
Arqto. Cristóbal Valdez
Arqto. Emilio Brea
Arqto. Miguel A. Peña Gómez

FACULTAD DE ARQUITECTURA Y URBANISMO, UNPHU:

DECANO: Arqto. Atilio León

DIRECTOR: Arqto. Gustavo Luis Moré.

"Arquitiempo" es una publicación semestral, sin fines lucrativos; editada por estudiantes de la Escuela de Arquitectura y Urbanismo de la UNPHU, con la colaboración de profesores de la misma. Agradecemos cualquier comunicación con nuestro Consejo de Redacción ponderando el contenido de esta publicación.

Dirigir toda correspondencia a:

Frank S. Romero, Escuela de Arquitectura y Urbanismo, Campus II, Carr. Duarte KM. 6½ Santo Domingo, Rep. Dominicana.

Precio del ejemplar: RD\$10.00

Primera tirada de 1,500 ejemplares.

Diseño y Diagramación: EVENTOS

Impresión: EDITORA TALLER

SEPTIEMBRE 1990



El Arq. Sibley Jennings (de pie a la derecha), durante su participación en el seminario Icomos. A la izquierda el Arq. Gustavo Luis Moré, Director de la Facultad de Arquitectura y Urbanismo de la UNPHU.

Entrevista a Sibley Jennings, AIA.

Celeste Ogando y Ray Guzmán

Estudiantes de 4to. y 3er. año.

Durante el XI seminario Nacional del Icomos Dominicano, el cual trató el tema de la revitalización de la ciudad de Santo Domingo y cuyo escenario fue la Universidad Nacional Pedro Henríquez Ureña, se establecieron conceptos revitalizadores de las zonas históricas, en un intento de promulgar el trabajo de optimización arquitectónica, urbana y social ejecutado actualmente sobre nuestra Zona Colonial. El arquitecto James Sibley Jennings, fue invitado por el Servicio Informativo de los Estados Unidos (USIS), como un aporte más a la concientización nacional de los bienes culturales del país. Egresado de Georgia Tech University, se ha establecido en Washington D. C. donde ha intervenido en numerosas e importantes restauraciones.

Nuestra inquietud se orienta hacia la expresión de una opinión personal que refleje los conocimientos adquiridos durante su trayectoria profesional.

ARQUITTIEMPO (AT): Considera apropiado el sistema pedagógico actual?

ARQTO. SIBBLEY JENNINGS (SJ): Antes de contestar su pregunta debo decirles lo siguiente; tanto los profesores como los estudiantes tienen un compromiso con la tecnología, ya que el entendimiento y manejo de la misma es tan importante en nuestros medios y en el futuro aún más. Por lo tanto, el sistema pedagógico actual debe reaccionar ante este fenómeno mundial, o de lo contrario puede convertirse brevemente en arcaico y en el peor de los casos, obsoleto. La clasificación de la arquitectura en estudios especializados fue una consecuencia de este fenómeno y es ésta la raíz de mi preocupación.

AT: Cúal cree usted es la dirección actual de la arquitectura Latinoamericana?

SJ: Latinoamérica se encuentra un encrucijada en la cual está en juego su identidad cultural y regional; se construyen obras arquitectónicas muy valiosas, de mucho carácter, pero lamentablemente la prensa especializada las ignora y no hay oportunidad para su reconocimiento. La falta de comunicación es uno de los tantos factores de la problemática Latinoamericana: La dependencia, particularmente a los Estados Unidos y a Europa. Este fenómeno está creando un gran vacío cuya única solución es la búsqueda honesta de los valores endémicos de cada región o país, los cuales luego de un análisis profundo proporcionarán los recursos necesarios para definir la identidad nacional.

AT: Tiene una opinión personal sobre Le Corbusier como precursor de la arquitectura moderna?

SJ: "Corbu" sin duda alguna fue uno de los precursores de la arquitectura moderna, pero hay que preocuparse porque para entenderlo hay que poder apreciar en su totalidad sus proyectos, sus formulaciones y expresiones, la utilización de formas y materias que en aquel entonces no eran tradicionales y fueron simplemente una respuesta a los tiempos

que le correspondían. Por ejemplo, la misión de Corbu en cuanto a la vivienda como máquina de vivir era en parte, una reflexión de los grandes acontecimientos tecnológicos y sociales de su época. Por cierto, no comparto su visión en cuanto a la vivienda modular y de consumo masivo, ya que niega la individualidad. Lo importante es entender dicha individualidad y por lo tanto cualquier intento de expresión personal, así como también la importancia de las formulaciones de Corbu en cuanto a sus respuestas y la relación de estas a su época con sus ventajas y desventajas.

AT: Cómo podría la arquitectura tropical apoyarse en la tecnología constructiva actual?

SJ: Tal como lo han hecho las demás manifestaciones arquitectónicas regionales. Entiéndase la tecnología como un recurso más, una herramienta que el diseñador puede utilizar o no, afortunada o desafortunadamente, dependiendo de su punto de vista. La utilización de recursos tecnológicos en soluciones arquitectónicas se incrementará. Ahora, más importancia tienen los recursos naturales, ya que estos determinarán hasta cierto punto la solución arquitectónica de cualquier proyecto. Por tal motivo creo que no se deben perder las perspectivas de jerarquizar los recursos para lograr así relaciones más coherentes, haciendo énfasis en aquellos originarios de nuestra cultura.

AT: Qué tipo de planteamientos han caracterizado las soluciones arquitectónicas en situaciones climáticas similares a la nuestra?

SJ: A través de los tiempos, habitantes de países climáticamente similares a la República Dominicana entendieron que el clima y la naturaleza eran fuerzas invencibles. Optaron por aceptar su realidad climática planificando y diseñando los espacios y el paisaje con la inquietud de socializarse. Manifestaciones como éstas han sido llevadas a cabo maravillosamente en países mediterráneos, por ejemplo Italia, la cual ha sido promotora de uno de los dos sistemas elementales de planificación paisajista, la propia italiana. Sus planteamientos promueven mayor participación del hombre con la naturaleza a una escala humana y por supuesto previamente ordenados y diseñados, que es todo lo contrario al otro sistema de organización, el inglés. Este sistema es propio de países fríos y templados y plantea la participación humana como observador. Afortunadamente su país corresponde al sistema italiano y su clima se lo permite el año entero. Que dicha poder tener amapolas todo el año!!



El Arq. Atilio León, decano de la Facultad de Arquitectura y Artes de la UNPHU, en una corrección colectiva con los estudiantes.

Como Diseñamos en Arquitectura

Luis Polanco

Estudiante Arq. 5to año

"El sentimiento es la etapa más sublime del mecanismo racional y analítico del ser humano, a tal punto que sucede involuntariamente, (sin estar consciente de ello) por lo que se interpreta como un simple dictamen del corazón" ¹

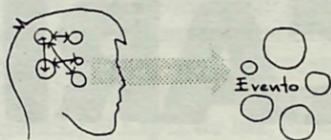
Los griegos lograron con sus estudios acerca de los cánones estéticos, reducir a números la razón de la belleza (CF. proporción áurea o perfecta 1:1.618...)². Durante miles de años de historia, todo lo demás no ha sido sino referencias reiterativas o negativas de los patrones griegos: paradigma o contradicción. El elevado espíritu de los filósofos clásicos y su insuperable capacidad de abstracción, les permitió sobreponerse a sus propias estructuras mentales, aquellas que posee todo ser vivo, que le garantizan su supervivencia oponiéndose todo aquello que no fue heredado por ellos mismos.

El diseño requiere de cierta dosis del

legado griego y como toda actividad humana tiene un proceso, largo, tedioso o rápido, imperceptible, e inmediato o de repente, pero siempre presente.

El proceso obedece a la forma particular y específica con la que cada cual conjuga todas las variables que han sido escogidas para conformar un resultado. Dichas variables han recibido, durante el proceso, de parte de su manejador, un específico valor de preferencia y es en base a éste que se ensamblan los diferentes pasos que darán como resultado lo que nos proponemos realizar.

Esta escala de valorizaciones tiene mucho que ver con la experiencia general acumulada durante toda la vida del diseñador y éste es lo que Edward T. White señala como "el punto de vista del proyecto".³



Este punto de vista está casi siempre ligado a prejuicios y esquemas preconcebidos e inhibidores.

Geoffrey Broadbent en su libro "Diseño Arquitectónico" utiliza un paralelismo entre estudiantes de ingeniería y arquitectura para explicar un fenómeno parecido. Un problema planteado a un ingeniero diría: dado un puente colgante con tal luz, forma y peso, de tal material, ¿Cuál debe ser el grosor de sus cables?.- La pregunta equivalente al estudiante de Arquitectura diría: He aquí un río de tal caudal, deben pasar por él tantos automóviles ¿Cómo se puede flanquear? ⁴

Se trata de eliminar preconcepciones comunes creadas a la hora de diseñar. A través de la rigidez y disciplina de un programa escrito o gráfico pueden salvarse muchos de estos problemas.

El programa como modelo del proceso de diseño ofrece una amplia gama de soluciones. Los estudiosos del proceso de diseño proponen una división de éste en:

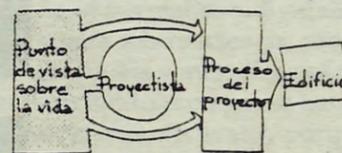
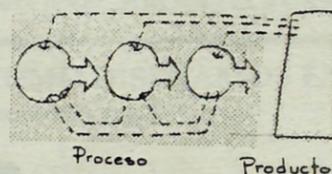
- Análisis
- Síntesis
- Evaluación.

Otros agregan:

- Optimización
- Revisión
- Ejecución.⁵

También para el caso del arquitecto: Concepto->Entorno->Objeto.

De modo pues, tenemos muchos modelos a escoger, aunque lo recomendable sería **crear un modelo para cada proyecto.**



El proceso de diseño no tiene un extremo inicial específico y único, sino que comienza desde el momento infinitésimo, en que tenemos la primera referencia verbal, semiótica o conceptual del ente a diseñar. Según "El informe Tavistock: El proceso de diseño no puede ser lineal..."⁶

Continúa pag. 5

**UN BUEN TRABAJO ARQUITECTONICO
PRECISA DE BUENAS MARCAS.
NOSOTROS TENEMOS LAS MEJORES**

edding **CANSON** **Faber-Castell**
GRUMBACHER **HOPE**

Ferretería Americana C.por.A.
TIENE DE TODO Y MUCHO MAS.



La informática en la Arquitectura

Damaris García

Estudiante Arq. 5to año

Es bien conocido por todos la importancia de la informática en el desarrollo profesional de la vida moderna. Es el momento en que todos debemos tomar interés en esta nueva área que nos facilita el ejercicio cotidiano de nuestra profesión.

En arquitectura podemos utilizar el computador tanto desde la etapa de la concepción del diseño hasta la elaboración del presupuesto. Esto nos ayuda tanto en la parte gráfica como en la documentación teórica del proyecto.



Dibujo realizado en Auto Cad de Neeley/Lofrano, Architects & Archsoft, San Francisco, California.



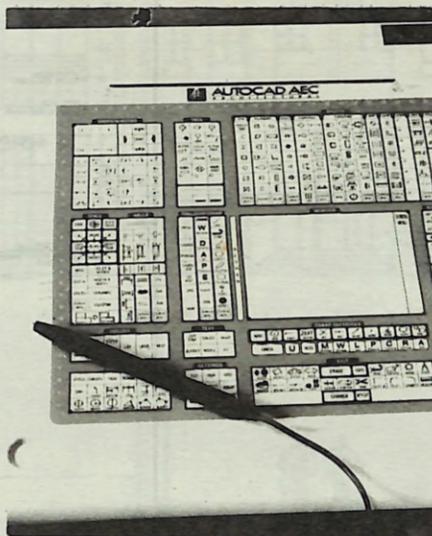
Existen programas que podemos utilizar para optimizar niveles de presentación (sombras) tales como el "Auto Shade" y otros como el "Three-D" (tres dimensiones) el cual es utilizado para hacer perspectivas. El "Auto Cad" podemos considerarlo como el más popular programa de CAD (Computer-Aided Design And Drafting Program). Al igual que otros programas de CAD éste nos ayuda a elaborar eficientemente el dibujo; es un instrumento para optimizar el entendimiento de la expresión gráfica, ofreciéndonos agilidad en la terminación planimétrica. También nos facilita la realización de cambios e impresiones de los dibujos a cualquier escala y sistemas de medidas a través de simples comandos.

Cuando se diseña y dibuja con CAD el programa actúa como intermediario entre las manos y la fiel copia terminada del dibujo por vía directa del arquitecto. Este programa no solo conoce de líneas y ángulos rectos, sino que inserta símbolos estándar para detalles que se requieran frecuentemente, permitiendo así redibujar después de hacer simples correcciones.

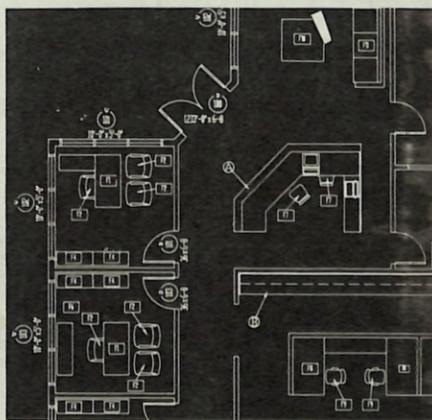
Además de la eficiencia y calidad de los planos, nos permite cualificar y cuantificar una serie de datos que son archivados en la memoria, los cuales nos ayudarán para la elaboración del presupuesto y planos constructivos a nivel de detalle.

La ventaja de trabajar con el sistema CAD radica en el aumento de la productividad en un menor tiempo, reducción de errores, mayor tiempo dedicado a la creatividad y aspectos funcionales del diseño manteniendo así un costo operacional bastante reducido.

Una computadora para el uso de diseño gráfico esta compuesta por la unidad central de procesamiento (CPU), que se encarga de procesar los datos; el monitor, que es usado para visualizar gráficos y textos; el digitizer (Tabla con la cual se gráfica); El Lápiz de luz; el Mouse (Ratón); y el Plotter, el cual imprime los planos.



Estos paquetes creados para el diseño gráfico resultan de fácil aprendizaje, pero para obtener dominio en su aplicación se requiere de una práctica constante, de un real interés en lo que se está haciendo y mantenerse informado en cuanto a la evolución que experimenta esta área.



Planos de Auto Cad.

EL CONOCIMIENTO DE LA HISTORIA: Cultura o Capricho?

Francisco Cuevas

Estudiante Arq. 4to año

Hoy, volver al pasado no cuesta nada puesto que los modernos recursos de todo orden que tenemos actualmente a nuestro alcance nos permiten tener conocimiento de los acontecimientos que han resultado trascendentales a través de la historia y que por tanto podemos considerarlos materia de estudio. Dichos recursos se conjugan en un sólo elemento informándonos acerca de determinados intervalos del pasado; La historia es pues una "realidad en el presente".

Entonces Por qué hoy estudiamos el pasado? Qué importancia tiene saber lo acontecido años atrás? Si es simplemente para tenerlo como un conocimiento fuera de toda aplicación actual Realmente no tiene utilidad alguna. Hablar de historia en arquitectura como un ente "Maestro" de las culturas tiene un significado incalculable.

Observando cuidadosamente nos damos cuenta de que cada época de la historia está provista de un valor arquitectónico que sin lugar a dudas forma parte de los sucesos que caracterizaron dicha época. Desde ese momento el ente arquitectónico se convierte en un hecho representativo de un período histórico constituyéndose un legado de importancia, al que si sabemos guardar con celo y de una manera óptima hoy día podremos disfrutar de el, así como lo harán las futuras generaciones.

Estudiar estas obras no sólo tiene un sentido didáctico basado en el hecho de conocer un período, un estilo, un movimiento, sino que al analizarlas debemos investigar las condicionantes sentimentales, sociales, políticas, religiosas, económicas,..... Los cuales tienen una influencia determinante en cuanto al resultado de la obra. Al obtenerse los resultados de los estudios que dieron las pautas para un proyecto determinado, podremos tener argumentos favorables al respecto. La historia es pues algo repetitivo.

Por eso "La Historia" es un hecho del pasado, una base del presente y una condicionante del futuro. De ahí que el conocimiento pleno de ésta en todos los órdenes antes mencionados nos ayuda a entender el origen de los acontecimientos arquitectónicos. De ahí podremos entonces absorber la naturaleza de las arquitecturas del pasado y assimilar de ellas la experiencia de sus resultados, ya sean positivos o negativos y no para

cumplir un requisito o complacer "caprichos", puesto que de esta última manera careceremos de los cimientos conceptuales necesarios para hacer "ARQUITECTURA".

COMO DISEÑAMOS EN ARQ.

Viene de la pag. 3

En la medida en que el proceso de diseño se internalice individualmente en nuestra subconsciencia, producto de una prolija y metódica práctica arquitectural, las etapas se harán cada vez más efectivas, y porque no, más imperceptibles y espontáneas.

La subconsciencia (sistema nervioso independiente), contrario a lo que se cree, es mucho más disciplinada que la consciencia (memoria). Por ejemplo: un conductor principiante, falla en la consecución de los pasos al manejar un vehículo, aún cuando todas las instrucciones necesarias se encuentran intachablemente registradas en su memoria; al experimentado que ha logrado transportar las instrucciones al subconsciente no le es necesario dictar una orden particular al músculo del pie al momento en que se visualiza peligro y es necesario frenar, porque esto se realiza automáticamente, como un reflejo.

En consecuencia, la práctica metódica y el ejercicio analítico, son necesarios como "modus operandi" del diseñador, de modo que queden garantizados los resultados deseados.

Esto no iría en contraposición con la convicción de Broadbent"... Queda claro que el diseño en arquitectura no puede ser nunca un hecho de decisión automática o automatizable." Y es que resulta a veces que la canonización de las etapas y su consiguiente concientización, reduce considerablemente el flujo creativo y nos condena a únicas soluciones y aunque éstas sean las más lógicas, esto nos priva del delicioso sabor de "La trama y la controversia que debe existir en la arquitectura".⁸

REF. BIBLIOGRAFICAS:

1. Pensamiento del Autor.
2. Vitruvio, Marco Lucio: "Los Diez Libros de la Arquitectura", libro 3ero.
3. White, Eduard T.; Introducción a la Programación Arquitectónica; Edit. Trillas, S. A.; 1979, México. Pág. 11 s. s.
4. Broadbent, Geoffrey; "Diseño Arquitectónico"; Edit. Gustavo Gili; 1982, Barcelona; pág. 13.
5. Idem número 4, pág. 251, 261.
6. "Tavistock Institute of Human Relations"; Obra: "Interdependence and Uncertainty", 1966.
- 7.- Idem número 4
- 8.- Entrevista a S. Jennings.

EL MONTE MIRADOR
Viene de la pag. 1

La propiedad tiene una extensión de 2,262.00 M2 y está delimitada al norte por la calle El Recodo, al este una residencia privada, y a unos 50.00 Mts. la Ave. Winston Churchill, al oeste la calle El Recodo y al sur, el Parque Mirador del Norte y la Ave. Mirador.

Su forma es rectangular, teniendo su acceso hacia el norte por la calle El Recodo. El terreno presenta un declive suave hacia el sur.

Por ser un objeto público, y por la presencia de una plaza de actividades comunitarias, se invitó a participar en el proyecto al artista y arquitecto Johnny Bonelli; quien ha creado una pieza en metales desnudos de unos siete (7.00) mts. de altura a ser colocada en este espacio. Su escultura, "Vestigio" marca el lugar como punto cual estatua ecuestre en el Campidoglio.

La condición del solar de estar localizado sobre el farallón y colindante con el Parque Mirador le atribuye condiciones únicas que fueron aprovechadas en la concepción del edificio al permitir que el Parque penetrara sin límites hacia la edificación que se contrae y ahueca para recibir, a través de una plaza circular, la actividad urbana comunitaria.

En términos visuales, desde la edificación y hacia el sur, no existen obstáculos para participar de la ciudad, el cielo y el mar. A partir del segundo nivel ya se advierte parte de la ciudad. Para el observador, éste siente que el mar está a sus pies y que el cielo es su morada.

El entorno está conformado por edificaciones importantes en magnitud y presencia en la silueta de la ciudad. El Hotel El Embajador al oeste, con su eje asimétrico, cubierta en todas sus fachadas. Al sur del farallón se encuentra el edificio de la Dominicana de Aviación, de fuerte y sólida presencia con su piel desnuda y caracterizada por huecos y sólidos, integrada a la vida de la ciudad a través de la plaza pública en la parte norte de la edificación.

Y más al sur el Centro Administrativo Héroes de Constanza, Maimón y Estero Hondo, con magníficas muestras de la construcción edilicia de los años 50, destacándose como hito el símbolo de entrada en la parte sur, alrededor del cual se genera y organiza el Centro Administrativo.

Cada uno de estos elementos presentes en el entorno ejercieron gran influencia en la concepción formal del edificio Monte Mirador. Su eje

asimétrico, la repetición de huecos y sólidos en sus fachadas, el escalonamiento de su cubierta, son una alusión de ese entorno inmediato presente en el Hotel El Embajador que presenta la edificación y que se percibe desde el Malecón y la zona del Centro de los Héroes. La base de la antena que corona la fachada sur, el semi-círculo debajo y en la fachada norte y la calidad cromática, son interpretaciones de los elementos simbólicos de entrada del Centro de los Héroes y la Torre del Reloj del Ayuntamiento.

La Plaza de la fachada sur, que se adentra al Parque Mirador como una integración del edificio a la ciudad, tiene su contraparte en la relación del edificio de Dominicana de Aviación con su plaza norte y el entorno.

Estos elementos; Hotel, Centro de los Héroes, Monumentos, Torre del Reloj del Cabildo... marcaron los puntos de partida hacia la concepción y realización de este proyecto.

ASPECTO URBANISTICO.

A medida que la ciudad de Santo Domingo ha ido creciendo, luego de desbordar las viejas murallas, se ha vuelto más y más impersonal y han ido desapareciendo aquellos lugares de encuentro social, de contacto y diálogo humano. La ciudad nueva ha negado la comunidad para reafirmar la individualidad, ha propiciado espacios anónimos descampados donde sólo la máquina tiene cabida.

La necesidad de rescatar la ciudad para el hombre, dentro del contexto de nuestro tiempo, es una responsabilidad de cada profesional que incursiona de una u otra manera dentro de ella.

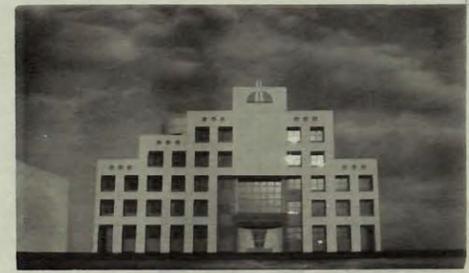
La proximidad del Centro de los Héroes con su carga histórica, emocional y memorable para muchas generaciones de nuestra ciudad; la existencia de una conexión física mediante el eje de la Ave. Winston Churchill que parece que se adentra en el mar conectando el monumento símbolo de la entrada sur al centro, la fuente que une y separa el cabildo, con su Torre-Reloj color ladrillo, y el Congreso; y más al norte el edificio de oficinas de la Dominicana de Aviación con su plaza; planteaba la necesidad de reforzar este recorrido y relación con un edificio frontal que fuera la extensión urbana del conjunto administrativo público con el privado donde una plaza debía finalizar este recorrido.

Así planteada, la edificación se convierte en elemento hito por su conformación física que servirá, dentro de la memoria de la comunidad, como referencia en la imagen, la calidad formal del entorno.

Su plaza frontal sur, conjuntamente con la parte del Parque Mirador, integralmente se convierte en un espacio público, que por su escala, forma circular y elementos físicos que la conforman, hacen propicia la realización de actos comunitarios de grupos de diversos tamaños, planteando a su vez la posibilidad del disfrute individual.

La edificación está localizada en el corazón del centro administrativo

público y privado de más dinámico crecimiento de la ciudad. La localización de las oficinas comerciales de los bancos y compañías privadas más importantes en la Ave. 27 de Febrero a unos 400 Mts.; Ave. Winston Churchill a unos 50 metros.; Ave. Abraham Lincoln a unos 300 Mts.; todos al norte y este de la propiedad; y al Sur el Centro de los Héroes, el centro de administración pública más importante, le concede a ésta edificación condiciones excelentes de localización.



EL EDIFICIO

La edificación está elaborada sobre la base de una cuadrícula tridimensional, de ejes específicos y con un sistema constructivo industrializado en parte y otro típico de la artesanía constructiva local.

Consta de seis plantas para locales de oficina, todas diferentes y dos accesos, uno hacia el norte, donde se desarrolla el estacionamiento con una capacidad de 40 automóviles y con

pavimento adoquinado; hacia el sur el acceso peatonal a través de la plaza y el Parque Mirador.

La edificación se proyecta rectangular, con sus lados mayores hacia el norte y el sur para maximizar las condiciones climáticas. Con este mismo concepto se retraen las paredes de las áreas de oficinas con relación a la estructura que se convierten en dos grandes "tapas", una al sur y otra al norte, para proteger aún más los interiores de las

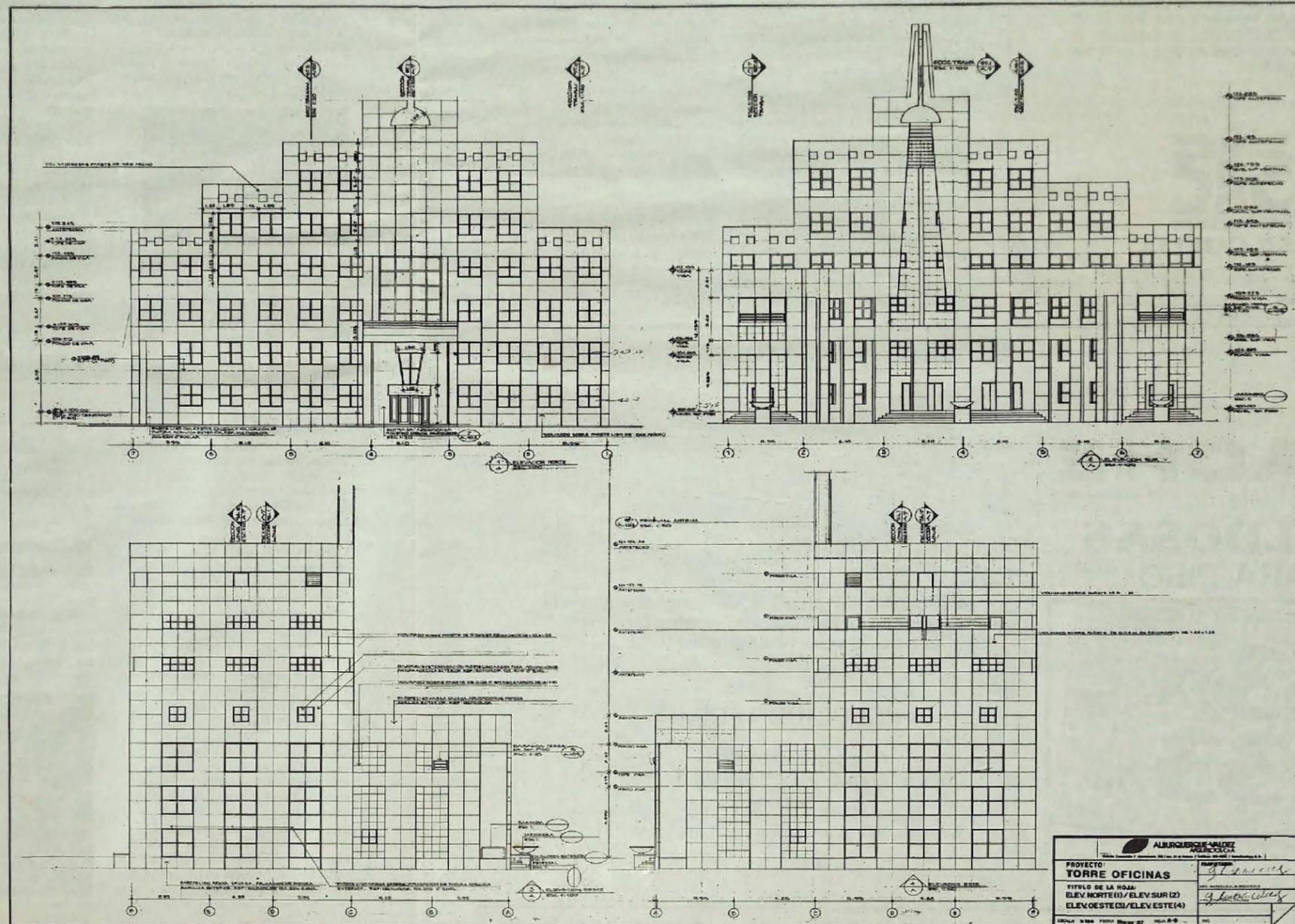
condiciones de asoleamiento.

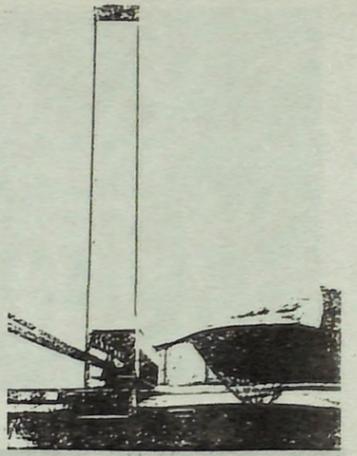
Las plantas se desarrollan alrededor de un área colocada asimétricamente que contiene el vestíbulo, los baños de damas y caballeros, los ascensores con capacidad para ocho (8) personas y el cuarto con las instalaciones mecánicas y ductos.

La estructura está conformada por pórticos de hormigón armado que soportan vigas prefabricadas de 6.10 metros de longitud y 2.44 de ancho

conformándose a la modulación utilizada en toda la edificación. Esta estructura se rigidiza con el núcleo de ascensores y escaleras vaciadas en hormigón armado.

Estos aspectos, conjuntamente con las variables conceptuales y urbanísticas antes mencionadas, han servido como patrones normativos que han permitido la idealización y realización de Monte Mirador.





CASA CUELLO

el lugar
ideal del
ARQUITECTO



Tradicionalmente, la Casa Cuello ha ofrecido variedad en libros, equipos y materiales de trabajo a los ARQUITECTOS, profesionales de la imaginación empleada en beneficio de mejores construcciones.

¡ Donde la calidad y la variedad se conjugan!



CASA CUELLO

Av. 27 de Febrero Esq. Núñez de Cáceres, Tels.: 530-8404 / 530-6481
El Conde Peatonal Esq. Hostos, Tels.: 689-6226/687-4242/685-3815

El Deconstructivismo

¿POESIA FILOSOFICA O AVANCE TECNOLÓGICO?

Celeste Ogando Estudiante 4to. Año.

(Artículo extraído de la revista
"Kultur Chronick", 3/89)

En su novela "El hombre sin atributos", Robert Musil describe la "ocurrencia peregrina" de su protagonista: Ulrich se imaginó "que el filósofo de la iglesia Santo Tomas de Aquino, muerto en 1274 tras haber puesto en perfecto orden y con indecibles esfuerzos los pensamientos de su época, habría profundizado más aún en ello y acabase de dar fin tan sólo a su tarea:

habiendo permanecido joven por especial gracia de Dios salía ahora de su casa, bajo el arco de medio punto de su portal, con un montón de folios bajo el brazo, y aquí un tranvía eléctrico le cruza a toda velocidad delante de sus narices ... Un motorista venía por la vacía calle, con los brazos y las piernas arqueadas en O y subía la cuesta con ruido atronador. Su cara tenía la gravedad de un niño que aúlla con imponente énfasis".

Hemos resumido aquí en pocas frases lo que constituye la esencia de la cultura moderna: la mecanización, el choque de lo súbito, el afán infantil de escapar, la disminución de la memoria, la unidimensionalidad de lo deportivo, pero sobre todo un verdadero furor por el movimiento, que conmueve hasta los cimientos las imágenes tradicionales del orden y al menos tendencialmente, convierte al sujeto en juguete de las relaciones absolutas.

El veloz tranvía eléctrico y el motorista comprenden la vivencia espacial a partir del movimiento tecnificado. Esto mismo hizo ya el arquitecto de la Revolución Francesa, Boullé, que en el siglo XVII relacionó la vivencia espacial con la visión del "viajero en

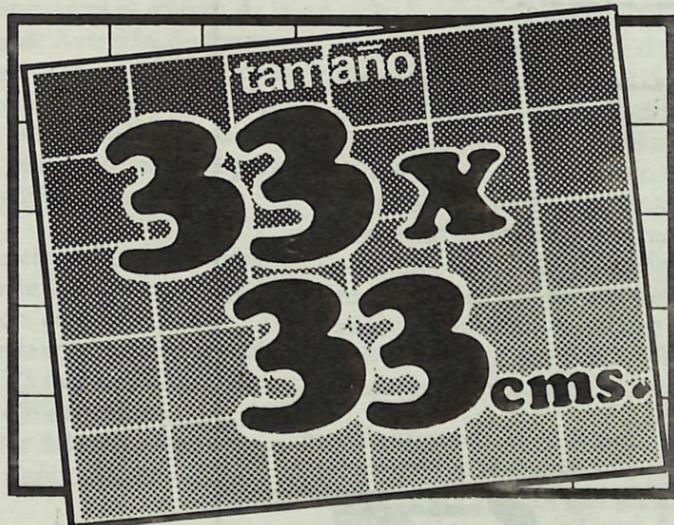
Continúa pág. 9

HACHE

Tiene

BALDOSAS

PARA PISO



Baldosas esmaltadas de primera calidad en variados colores y efectos en la cantidad que necesita usted!



PRODUCTOS CERINCA

Al construir, visite

HACHE

SANTIAGO: Av. S. Estrella Sadhalá esq. Bartolomé Colón, Tel.: 582-3111 | SANTO DOMINGO: Av. John F. Kennedy Tel.: 566-1111

Más de 103 años sirviendo como es

Estructura en concreto armado, nótese la nobleza y ligereza del material en función de su resistencia a los esfuerzos estructurales.

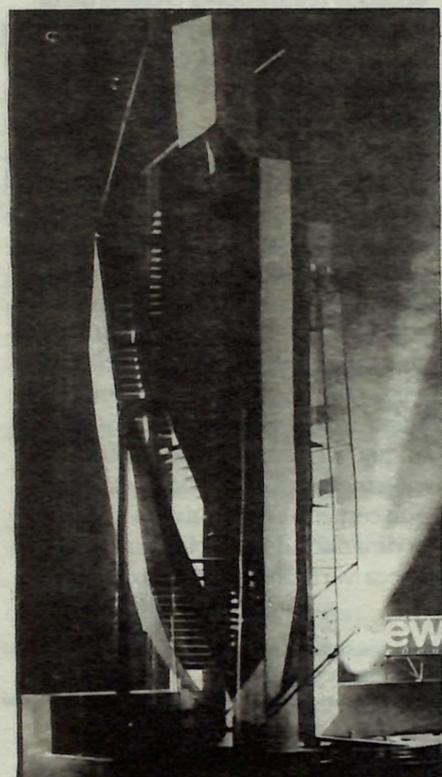


EL DECONSTRUCTIVISMO

Viene de la página 8

globo" que navega sin rumbo en el vacío.

Sobre este telón de fondo se presentan bajo una luz sorprendente los temas teóricos más importantes de esa arquitectura que actualmente, y bajo el lema de "deconstrucción", aspira superar y a sustituir definitivamente a la llamada "posmodernidad".



Modelo de una torre para medios de comunicación, obra del grupo vienés "Coop Himmelblau" y destinada a su proyecto hamburgués. "Rascacielos de los medios de Comunicación". 1985

Los arquitectos más famosos de la Deconstrucción son Frank Gehry, Rem Koolhaas, Zaha Hadid, Bernard Tschumi, Daniel Libeskind, Peter Eisenmann, Coop Himmelblau, etc.

Lo que les une a todos es la atrayente combinación de historia nihilista del catastrofismo y un optimismo astronáutico de ángulos agudos y diagonales, su amor por lo tumultoso y fluído por el triunfo de la diagonal sobre el eje central, de la forma en L sobre el círculo y el cuadrado. Estos arquitectos construyen formas flotantes que destruyen la estática y la consistencia compacta de la construcción arquitectónica. Entretejen todo con todo. Dibujando (aquí está su punto fuerte) sueñan con lo imposible: con el edificio imposible de utilizar, estable sólo en el tambaleo.

Uno de los textos filosóficos más conspicuos sobre este tema procede de la pluma del francés Jacques Derrida, y que no es sino un homenaje al proyecto de Bernard Tschumi para las "Folies"

en el Parque de la Villete parisino. Derrida transforma la filosofía deconstructiva de todos los sentidos, del texto original perdido.

El filósofo francés aplica la idea heideggeriana de la verdad, en cuanto "acontecimiento" no anticipable o imprevisible a la arquitectura, y poetiza el trabajo de Tschumi mediante conceptos tales como "lectura", "antijerárquico", "interrupción", "escritura del espacio" que concede un lugar al "acontecimiento", "estratagema reticular", maniobra del "ahora", "disrupción", "diferencia", "serie abierta", "autosemejanza", "cinemática".

En el fondo se trata aquí de los viejos motivos de la modernidad: el movimiento como acontecimiento del presente, el choque de lo insensato, la diferencia llevada a lo absoluto, la trascendencia vacía de lo completamente distinto, el relevo de los modelos jerárquicos de orden por un zarandeo de las relaciones, carentes ya de un centro, la disolución del símbolo, la apoteosis de la disonancia y de los malentendidos productivos.

La arquitectura de la deconstrucción es, si se sigue su propia teoría, la especialización poética, súbita, del motorista que dobla de repente la esquina. En una entrevista, Charles Lemus recuerda que el deconstructivismo proviene del Dadaísmo, del Constructivismo y del Futurismo; finalmente estima las deconstrucciones a partir de una actitud escéptica a causa de su "frescor inventivo" y como "revitalización del fatigado juego de la modernidad por medio de nuevas reglas", como búsqueda de un auténtico neostilo pero crítica el "escepticismo dogmático", seguro de antemano de los resultados negativos, de la "ausencia" así como el carácter "antipúblico" y "antipolítico". Pese a su pretensión de pluralismo, estas obras son en su opinión "con harta frecuencia monista, elitistas e intolerantes", y transmiten una impresión de "homogeneidad".

Ni la posmodernidad ni la deconstrucción inauguran épocas nuevas de la arquitectura. Se trata sólo de arabescos teatrales de una modernidad que se cerciora de modo creciente de su complejidad originaria. Al retorno de la objetividad pintoresca ha sucedido una aventura más de la abstracción.

El Concreto Armado

FUE Y ES EL MATERIAL QUE SE ESPERABA

Heriberto Rosario

Estudiante Arq 3er año

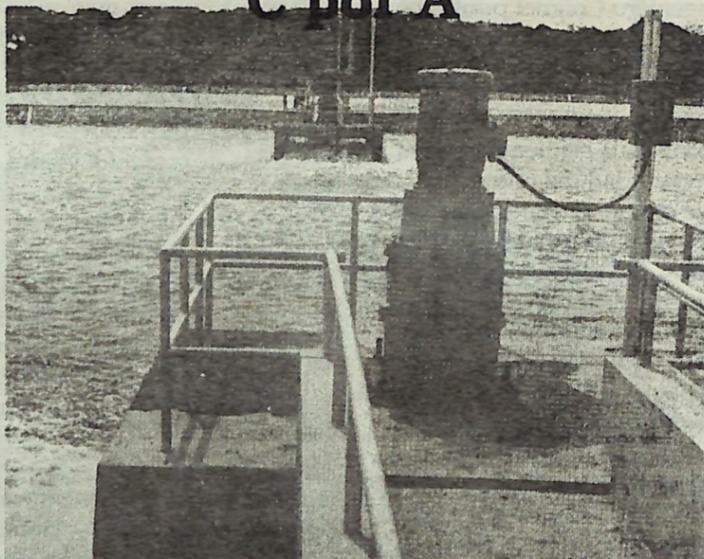
Desde el umbral del siglo XIX cuando todavía el concreto armado no existía, la arquitectura no se expresaba como un movimiento auténtico y promisorio, pues cualquier búsqueda de nuevos significados culminaba con el empleo de formas ya conocidas y usadas. El neo-clasicismo del siglo XVIII, el retorno del arte Gótico, el Eclecticismo del siglo XIX, la construcción metálica, el Art Nouveau, son resultados de nuevas aspiraciones sociales y artísticas, limitadas siempre por las necesidades inmediatas de una sociedad en continuo desarrollo. Aunque la construcción metálica durante el siglo XIX parecía augurar con sus aportes un futuro brillante para la arquitectura, no fue así. Fué el concreto armado a quien correspondió esclarecer el futuro de la misma.

Para aportar datos más precisos sobre este importante acontecimiento, reproduciré a continuación algunas referencias del libro "Historia de la Arquitectura", de Héctor Velarde. "En principio el concreto armado fué descubierto en 1868 por un jardinero francés llamado Francisco Monier, quien empleaba el hierro combinado con el cemento para fabricar grandes y resistentes macetas. Pero antes que éste, en 1855, un ingeniero llamado Lambot había construído un banco del mismo material. Y posteriormente otro ingeniero, Coignet, proclamaba la unión del metal y el cemento como el método más recomendable en la construcción de techos, arcos, tubos, etc. Ya que en 1902 se divulgaban las formas definitivas para el empleo del

Continúa, pag. 10

ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS

C por A



ESTUDIOS DE ACUEDUCTOS Y ALCANTARILLADOS, TRATAMIENTO DE AGUAS POTABLES, INVESTIGACIONES DE AGUAS SUBTERRANEAS, IRRIGACION Y AGUAS NEGRAS

565-2990, 565-2905, 565-2966

Euclides Morillo 37, Arroyo Hondo, Sto. Dgo.

Arquitectura y Comunicación

Por Emilio José Brea García
especial para ARQUITIMPO

La arquitectura no tiene quien le escriba.

Para todas las manifestaciones culturales de los diversos conglomerados sociales, hay gente siempre dispuesta a divulgar las incidencias. La historia ha tenido sus cronistas, y el deporte, las mal llamadas sociales y las peyorativas farándulas también los tienen.

Esas gentes no son precisamente protagonistas del hecho comentado. Son espectadores activos que manifiestan sus predilecciones por esos actos de la cultura.

En arquitectura, salvo honrosísimas excepciones, los arquitectos y las arquitectas son los que han tenido que asumir la divulgación del hecho arquitectónico.

El filosófico lenguaje y el tecnicismo gramatical de la prosa surgida de la arquitectura, han impedido más de un acercamiento diáfano con la cultura popular y sus componentes. Muy pocos intelectuales pueden sentirse seguros de sus juicios ante una obra o proyecto arquitectónico. Sin embargo las valoraciones de estos

sobre tópicos discimiles de la cultura contemporánea son por lo regular muy acertados. El arte y la ciencia encuentran en la intelectualidad moderna un asidero casi convencional de conocimientos empíricos las más de las veces, pero que les permite demostrar en público su ascendencia cultural.

No ocurre lo mismo con la arquitectura y es porque la arquitectura se habla en dos idiomas aparentemente distintos. Uno está construido, el otro está implícito conceptualmente en la obra misma, es la teorización que permite la adopción de criterios para la ejecución física de la misma.

La comunión de ambos idiomas, de ambas expresiones permite discernir semántica y semióticamente las valoraciones del proyecto o la obra de arquitectura. No podemos entonces pretender que el común ciudadano comprenda el lenguaje mudo de la arquitectura.

No es fácil y en ocasiones nosotros lo hacemos más difícil. Decidimos por mostrar al desnudo la arquitectura con juicios de valor accesibles al gran público es un asunto de extrema responsabilidad y mayor arrojo.

La provocación polémica fue una adopción táctica y circunstancial. Y sin embargo nos quedamos prácticamente solos monologando comentarios que fueron tejiendo las primeras críticas en una sociedad no habituada a semejantes afrentas y atrevimientos.

Creemos aun que en el ejercicio de una crítica sin compromisos contribuye al fortalecimiento de un ejercicio profesional de mayor calidad, de acercados intentos a la excelencia.

No es lo mismo actuar con el consentimiento de una silente actitud acomodaticia que hacerlo consciente de una reacción demoledora, desmitificante y a la vez edificante, constructiva como dicen muchos. Las reacciones a las críticas son de tomar en cuenta.

Algunos "amigos" arquitectos han calificado nuestra acción como simple reportería periodística lo cual no es tan simple, enorgullece y evidencia ignorancia. Por otra parte acusa referencias sobradas sobre el desconocimiento y desdén hacia el periodismo como única vía de comunicación abierta a todo público. Claro que nosotros preferimos ser calificados de "reporteros de la arquitectura" y no ser reposteros de la misma. Porque es preferible hablar de lo que se hace y no hacer "nitinismo" con bizcochos urbanos y rurales.

Eso, se comprenderá, crea situaciones desagradables entre una clase que necesita de mayor cohesión para enfrentar retos del ejercicio, de la comprensión ciudadana sobre su papel activo en la conformación de una conducta colectiva y un comportamiento individual cónsono con las intenciones que se proponen de mejorar por medio de la obra arquitectónica, la calidad de la vida de los grandes conglomerados.

Es por ello que la asimilación de la crítica debe ser factor a superar entre aislados realizadores creídos de la superdotación creativa, coleccionistas de galardones, certificados y lisonjas propias de la sociedad que nos ha tocado vivir.

La resistencia a esa crítica debe ser vencida y curada la hipersensibilidad de la misma.

El debate debe trascender al gran público en claro lenguaje de acercamiento, no de distanciamientos, y contribuir al surgimiento de una cultura arquitectónica de fácil acceso a ese público, para que el con su actuación demuestre el asimilamiento que permita entender que los metamensajes han sido captados y que con ello contribuimos a la vez, a la dinámica de cambios que exige la época vertiginosa que habitamos.

Continúa pag. 11

EL CONCRETO ARMADO

Viene de la pag. 9

cemento armado en la construcción. Y el ingeniero Coignet publicaba los procedimientos para calcular vigas, soportes, muros, etc.

Las características del material son señaladas de la siguiente manera: "La originalidad del nuevo material consiste en que puede y debe someterse a la flexión con las mayores ventajas y con secciones muy reducidas, mientras que la piedra, el ladrillo, y en general todos los materiales que se conocen de aparajo y albañilería, sólo pueden ser sometidos a esfuerzos de compresión. De ahí la enorme diferencia de formas estructurales entre la arquitectura tradicional y la nueva arquitectura".

"Las secciones del concreto armado se determinan por el cálculo y sus formas se cristalizan previa una minuciosa colocación de armaduras y moldes de madera llamadas encofrados. La construcción se hace, pues, puramente técnica y el arquitecto se confunde más que nunca con el ingeniero.

Los elementos constructivos pueden dividirse en piezas que trabajan a

compresión en sentido vertical y piezas que trabajan a flexión en sentido horizontal. Postes y columnas pertenecen a la primera categoría. Vigas con apoyos y voladas a la segunda.

Ya con el concreto armado verificamos una vez más que a cada material le corresponde su arquitectura peculiar".

El concreto armado es en sí, una mezcla de cemento, piedra y arena a la que se incorpora una estructura de hierro y se hace fraguar en moldes de madera. El cemento se obtiene con el cocimiento de piedras calcáreas a temperaturas muy elevadas, de donde resulta una substancia que al mezclarse con agua forma un compuesto irreversible de enorme resistencia.

Con este pequeño esquema hemos podido apreciar la gran importancia del concreto armado en la historia de la arquitectura, y cuan importantes han sido sus aportes para la misma. No debemos dejar de advertir que su rápida tecnificación y adaptación; sus maravillosas cualidades físicas, el crecimiento vertical de las grandes urbes, la producción en serie, son condiciones suficientes para que el concreto armado "Sea y permanezca siendo el material que se esperaba".

INGENIEROS, ARQUITECTOS, PUBLICISTAS,
DIBUJANTES, ARTISTAS, DISEÑADORES
ESTUDIANTES Y PARA LA OFICINA

DE TODO LE PODEMOS VENDER

La tienda mas completa
en artículos de arquitectura



Schwan-STABILO

rotring

STANDARDGRAPH



La Estrella
de Belén

MAS DE
1000
ARTICULOS
DE MAQUETAS

Prol. Bolivar n.º 1366 A Tel. 533-9269



Antiguo Hotel Jaragua.

ARQUITECTURA Y COM.

Viene de la pag. 10

Los medios pueden ser todos válidos para propiciar el acercamiento, (el debate) y establecer la comunicación. Este es uno de ellos .

Dos aspectos habrá que cuidar para hacer de un proyecto editorial de este género una obra viable y durable: su garantizada continuidad y su efectiva distribución.

Luego será el sector a quien está dirigido el que tendrá la última palabra.

Entre el rechazo por razones meramente valadís y la aceptación por su importancia como único de su clase nos inclinamos por recomendar al lector un respaldo sin condiciones a la existencia de esta publicación periódica. Un respaldo en la compra, en la suscripción y además en el debate, por cartas o artículos, por su promoción y publicidad solidaria, por su respeto...

Muchas son las publicaciones sobre el particular que han sucumbido, que han sido suspendidas, que han fracasado. Los factores son diversos. En esta misma Universidad hubo un periódico cuyo único inconveniente era su salida semestral. Como se comprenderá, con esa periodicidad era y fue muy fácil perderle seguimiento alguno.

Ese periódico era exclusivamente de arquitectura, como debe entenderse, y más aún su exclusividad partía del hecho de ser elaborado por resultados investigativos del curso de Historia V que le constreñía aún más en su interés que debió ser más generalizado, siempre sobre el tópico de la arquitectura. Otras publicaciones han sufrido iguales situaciones por las razones citadas anteriormente

Las revistas, ese ansiado vehículo de expresión que tanto identifica las especializaciones profesionales, también han tenido un historial de vaivenes menos que más halagüeño. En Santiago hace algunos años se fraguó un intento que apenas balbuceó dos o tres números. Santo Domingo ha resistido los más sostenidos intentos. ARQUIVOX de Nuevarquitectura(1984-1986, cuatro números) y Arquitexto, con unos diez números a la fecha fueron y son las más reputadas publicaciones del tipo. Lo otro ha tenido que ser crónica periodística, penetrar el medio, sostener el espacio y tratar de ofrecer un poco, por aquello de que un matutino o vespertino debe ser leído sin privilegios, por unos y otros. De allí la enriquecedora experiencia de nuestra participación de 1982 a 1984, semana tras semana, en El Nuevo Diario (HOJA DE AR-

QUITECTURA, 120 ediciones), trasladada posteriormente a El Nacional de Ahora, donde fracasamos en la periodicidad pudiendo publicar apenas dos números más (121 y 122, con casi dos meses de intermedio...)

Pudimos compendiar las primeras cien hojas y se hizo un volumen patrocinado por la Universidad Central del Este, ya agotado, de mil ejemplares, que con el tiempo se ha constituido en un medio de consulta del estudiante dominicano. Tras varios años alejados de las publicaciones periodísticas y consecutivas, hemos vuelto a las páginas diarias y esta vez desde un medio joven (EL SIGLO) con publicaciones que ya suman más de cuarenta salidas. Se podrá entender que dicha actividad provoca sentimientos encontrados en colegas y "amigos". Una actividad sin facturar, sin comprometer la conciencia y sin hacer concepciones a unos y otros. Distanciada de todas aquellas manifestaciones que tienden a determinismos egoístas .

Sólo apoyados por el deseo de catapultar hasta grados de excelencia y altura del debate, nuestra arquitectura para en el interín situarla en su justo lugar internacional y regionalmente . Una labor de quijotes, nos han dicho, ilusa y sin objetivos definidos, también nos dicen, pero en el ir y venir de los años hemos podido por medio de ello, convocar a numerosos cursos cortos, seminarios, ciclos de conferencias, jornadas y talleres de arquitectura y urbanismo. Las Bienales de Arquitectura de Santo Domingo(1986 y 1988) y el reciente Primer Encuentro de Arquitectura y Urbanismo en Las Antillas son razones de sobra para continuar con el trabajo desinteresado de dar a conocer la labor de otros aunque tengamos que enjuiciar esa labor críticamente.

Por demás no todos se atreven a irse a países extraños, con fondos propios a hablar de lo que hacen terceros y esto lo hemos hecho en Puerto Rico y en Cuba.

Y hablamos y escribimos de lo que hacen terceros porque por ética no podemos hablar de lo que hacemos que es y ha sido poco por un asunto de simple oportunidad, tema que nos proponemos abordar en una próxima entrega.

Arquitectura e Identidad Cultural

Por Miguel A. Peña Gómez

Especial para "Arquitiempo"

Para la realidad Latinoamericana el contextualismo quizás sea la más reciente propuesta que nos permite retomar planteamientos históricos, en búsqueda de nuestra propia identidad. El contexto urbano, si bien determina una forma, no determina la función (no la contiene); Esta es la expresión de las condiciones socio-culturales que se adaptan al contexto físico, o que son una resultante de la actividad humana sobre el contexto urbano. En nuestro caso, la identidad no sólo corresponde al inventario de lo tipológico; son las evocaciones de las formas, su expresión poética, los contenidos emocionales y las seguridades psicológicas que proyectadas caracterizan una forma de ser y de relacionarse de un pueblo.

La función humana puede desarrollarse en cualquier espacio, dentro del margen de las posibilidades, sin dejar de ser finalmente más que una "adaptación";pero más allá está la cultura que dá significado a la función y que posibilita la expresión de los caracteres formales, la Arquitectura ha de tener una referencia con significado. El signo arquitectónico es una entidad doble que tiene un plano de expresión (significante) y un plano de contenido (significado).

SIGNIFICANTE (Forma) SIGNIFICADO (Contenido)

La Arquitectura siempre significa algo, aunque quizás no siempre tenga la intención de comunicarlo. La naturaleza de corta vida del código arquitectónico y su distorsión por los acontecimientos históricos ponen (nuevamente) de relieve el predominio de los significados convencionales sobre un significado natural. El lugar de una forma con respecto a todas las demás formas de una época constituyen así parte de su significado, de su valor o de su lugar, dentro de un espacio coherente. Volviendo a referirnos sobre las diversas cosas que pueden significar la Arquitectura y los distintos sistemas expresivos en que articulan esos significados, se pueden jerarquizar a grandes rasgos los códigos arquitectónicos.

La Arquitectura es primordialmente un lenguaje y no sólo un instrumento en el signo arquitectónico el significante (forma) connota un significado o contenido, y puede o no denotar una cosa. La diferencia entre connotación y denotación es asunto

de codificación o del orden en que se aprenden los significados. Sólo se puede denominar denotaciones a aquellas funciones que socialmente están codificadas hasta el punto en que los significantes (forma) y los significados (contenido) se relacionan con una acción mientras que connotar puede intervenir en el contexto. Hay que identificar de una manera directa lo que se denota.

La connotación es una evocación, una especie de recordatorio, lo que el objeto nos puede representar en cierto momento. Las connotaciones de los objetos ocupan las primeras imágenes. La connotación es una metáfora, la representación de una idea que está relacionada con otro objeto. Así para estudiar la Arquitectura se necesitan primordialmente el nivel denotativo pero también el nivel connotativo. Por lo tanto hay que articular el ambiente del individuo, no sólo de una manera que lo encuentre nutritivo psicológicamente, sino que también imagine posibilidades que nunca antes haya soñado.

Hay que darle el significado a la arquitectura y este significado debe ser producto del estudio del ambiente que rodea un edificio y su historia, ya que la base conceptual de la arquitectura tiene que ver con el desarrollo de la historia.

El signo arquitectónico es una combinación de elementos (significante) y de contenido (significado) que tiene una articulación e incluso no codificado hay una nueva tendencia que considere el sistema de la arquitectura como un sistema de significado cultural. En esta tendencia se trata de explicar la naturaleza de las formas. Viendo la generación de la forma como una manipulación del significado dentro de una cultura. El significado está vinculado al lenguaje o la comunicación y al mensaje. El lenguaje es un sistema de reglas para comunicar y a través de este se puede transmitir el significado.

El emisor debe enviar un mensaje y el receptor captarlo, y esto se hace a partir de un código para asegurar así una comunicación.

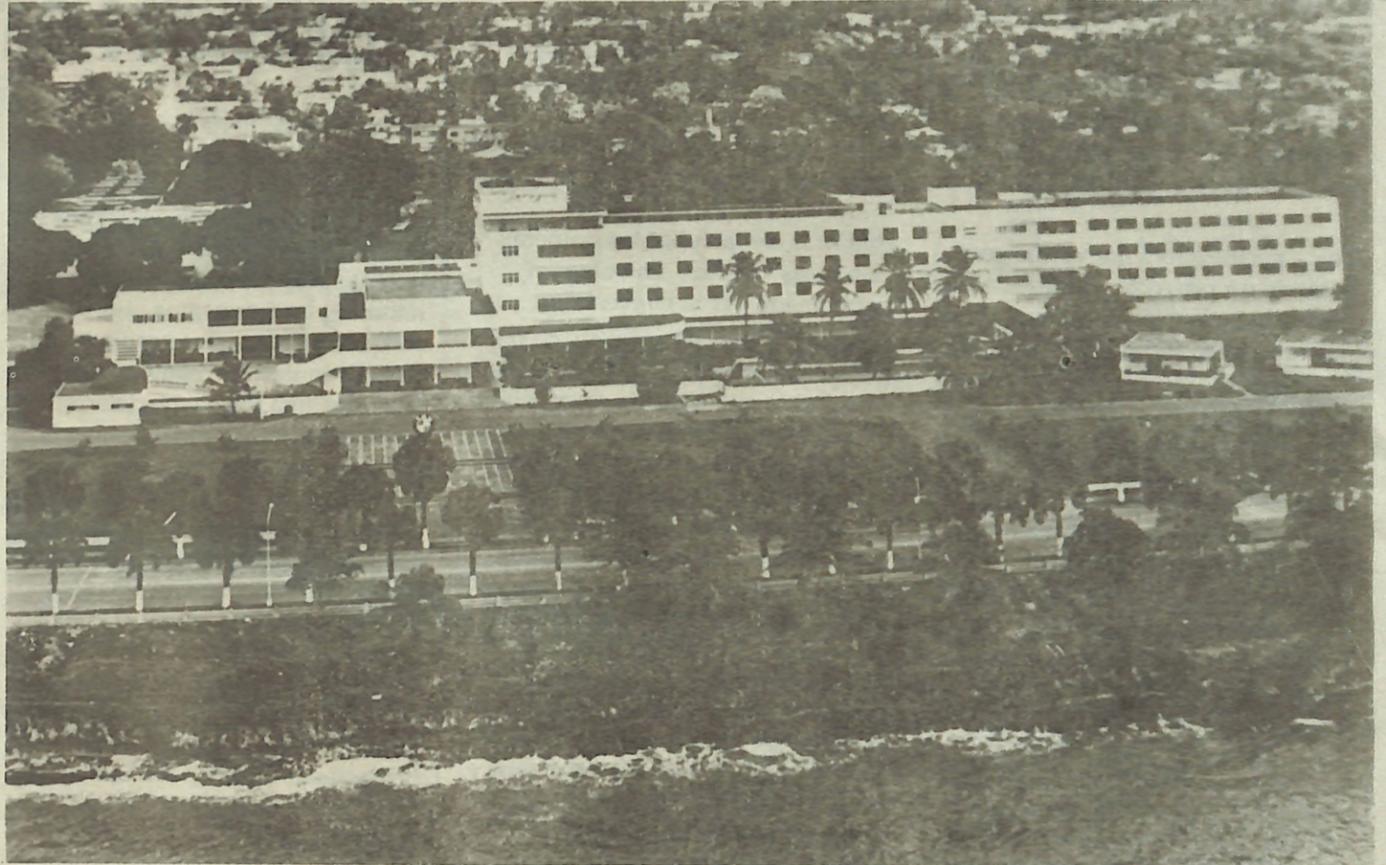
La Arquitectura en efecto es un sistema de significado y lo señala el hecho de que la función representa una relación entre un producto arquitectónico y su uso, lo cultural reconocido y entendido. La Arquitectura ha tenido que ver con el problema de significación desde el renacimiento con VITRU-

Continúa pag. 12

VIO, marcando así la constitución de la Arquitectura como un modelo específico de organización y conceptos.

La arquitectura es un sistema de significación y esto se demuestra en las relaciones existentes entre Arquitectura y contexto, lo cual infiere por el interés de la historia de la Arquitectura. De donde toma gran importancia el contextualismo, el cual parte de la opinión de que edificar individual es siempre visto como parte del "TODO URBANO".

Las intenciones del contextualismo consisten en prevenir a los diseñadores de que su trabajo, independientemente de su estilo revolucionario o conservacionista, será juzgado como parte de un contexto más amplio, tratando de hacer consciente al arquitecto de que el carácter del contexto se reforzará o debilitará dependiendo de los tipos de edificios que se establezcan con estos y aquel. La falta de continuidad en las ciudades modernas se debe a este desconocimiento y más aún al individualismo destructivo del arquitecto que por pánico a la monotonía ve la creatividad como función de la originalidad y la novedad. Se debe crear un paisaje urbano civilizado en cual la nueva Arquitectura este armónicamente integrada con la vieja Arquitectura y sus formas de vida un paisaje visualmente integrado y no necesariamente estilísticamente homogéneos.



Los nuevos planteamientos Arquitectónicos deben armonizar con los contextos específicos sin sacrificar su carácter único. O sea que el edificio tenga una relación de acuerdo a su contexto que, de ninguna manera esta actitud implique una modificación de lo viejo mucho menos convertirse en una copia de estilos arquitectónicos; ni siquiera seguir el facilismo de algunos criterios de diseños ya

existentes o iniciar una simple recopilación de los estilos, lo que en este caso nos interesa es la adaptación de un nuevo edificio a su contexto entrelazando unas condiciones históricas, urbanas, espaciales, perceptivas, ambientales y socio-culturales; podemos afirmar que contexto es un conjunto de conceptos con referentes comunes. El contexto es un conjunto de elementos y conceptos que unidos por unas rela-

ciones tanto de forma como de contenido (CODIGOS) que nos permite captarlo como una totalidad. Cuando se ordena un edificio en función del contexto se relacionan las actividades de espacio del edificio, con los elementos de la situación externas y circundantes en todos los aspectos.